



## Technical Data Sheet

- Adatto per un'ampia gamma di veicoli
- Prestazioni Eccezionali

# Shell Spirax S6 ATF X

*Olio premium a bassa viscosità per le trasmissioni automatiche di numerosi veicoli*

Fluido premium per trasmissioni automatiche, a tecnologia sintetica, multi-veicolo, che soddisfa i requisiti di minore viscosità richiesti per un fluido ATF da General Motors, Ford e molte altre autovetture e camion.

Fluido a tecnologia sintetica ad alte prestazioni, formulato per incontrare le necessità di diverse tipologie di veicoli per il riempimento di servizio della trasmissione automatica. Shell Spirax S6 ATF X incontra i requisiti di molte trasmissioni automatiche giapponesi, asiatiche, europee e nord americane che richiedono un fluido a bassa viscosità, come GM DEXRON® -VI, Ford MERCON LV e Toyota WS.

## DESIGNED TO MEET CHALLENGES

### Prestazioni, Caratteristiche & Benefici

- **Attrito modificato**  
Assicura una prestazione regolare, affidabile e morbida delle trasmissioni automobilistiche.
- **Stabilità ossidativa eccezionalmente alta**  
Resiste alla degradazione termico ossidativa e garantisce la pulizia della trasmissione.
- **Eccellente resistenza agli sforzi da taglio**  
Uno speciale miglioratore dell'indice di viscosità (VI) minimizza la variazione della viscosità con la temperatura e la diminuzione della stessa con l'uso. Ciò assicura una viscosità costante ai moderni veicoli, così come la stabilità richiesta da molti veicoli di più vecchia data.
- **Protezione antiusura e degli ingranaggi**  
Lunga durata dei componenti e protezione degli ingranaggi nel tempo.
- **Rigonfiamento delle guarnizioni**  
Contiene agenti di rigonfiamento delle guarnizioni per assicurare una corretta prestazione delle stesse nelle trasmissioni che sono state sottoposte a uno o più cambi di fluido.
- **Prestazioni a basse temperature**  
Un'eccellente fluidità dell'olio alle basse temperature aiuta a garantire un corretto funzionamento all'avvio, durante i cambi e in ambienti freddi.

### Specifiche tecniche, approvazioni e raccomandazioni.

Supera i requisiti delle seguenti specifiche dell'industria:

- Ford MERCON® LV (MLV210916, MLV210917, MLV210918, MLV210919)
- General Motors DEXRON® -VI e tutte le precedenti specifiche degli oli ATF per autovetture General Motors.
- JASO 1-A-LV
- Adatto per l'utilizzo nelle trasmissioni automatiche della maggior parte dei costruttori Giapponesi e asiatici, quali: Toyota T-IV/WS, Nissan Matic C/D/J/K/S, Honda ATF Z-1/DW-1, Mitsubishi/Hyundai/Kia SP- II/III/IV/IV M/IV RR, Mazda, Suzuki, Subaru, Isuzu, Aisin Warner JWS 3309/3324, Allison C-4, Volvo CE 97340, Mini, alcuni BMW, Saab, alcune Porsche, alcune Fiat ed alcune Jaguar, specifiche ATF Mercedes-Benz comprese dalla 236.1 alla 236.10
- Non utilizzare in: Trasmissioni a variazione continua (CVT), Trasmissioni a doppia frizione (DCT), Tipo F, le più recenti trasmissioni Daimler (ATF 134 o le più recenti MB 236.12, 236.14, 236.15 e 236.16)

Per una lista completa di approvazioni e raccomandazioni, contattare il Servizio Tecnico locale Shell.

## Applicazioni principali



- Trasmissioni automatiche di autovetture
- Trasmissioni ed idraulica di veicoli commerciali
- Servosterzi

## Caratteristiche fisiche tipiche

Proprietà			Metodo	Shell Spirax S6 ATF X
Densità	@15°C	Kg/m <sup>3</sup>	ASTM D1298	850
Punto di Infiammabilità (COC)		°C	ASTM D92	190
Punto di Scorrimento		°C	ASTM D97	-54
Viscosità	@-40°C	mPa.s	ASTM D2983	10.000
Viscosità	@100°C	mm <sup>2</sup> /s	ASTM D445	6,2

Queste caratteristiche sono tipiche della produzione corrente. Sebbene la produzione futura sarà conforme alle specifiche Shell, potrebbero sussistere variazioni di tali caratteristiche.

## Salute, sicurezza e ambiente

### • Salute e Sicurezza

Shell Spirax S6 ATF X non presenta rischi significativi in termini di salute e sicurezza se usato nelle applicazioni consigliate e mantenendo i corretti standard igienici.

Evitare il contatto con la pelle. Utilizzare guanti impermeabili con l'olio usato. Dopo contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua e sapone.

Informazioni più dettagliate su salute e sicurezza sono riportate nella relativa Scheda di Sicurezza, reperibile presso il sito web: <http://www.epc.shell.com/>

### • Proteggiamo l'Ambiente

Consegnare l'olio utilizzato ad un punto di raccolta autorizzato. Non scaricare il lubrificante usato in fogna, suolo o acque.

## Informazioni Supplementari

### Tabella di applicazioni

Shell Spirax S6 ATF X è adatto per l'utilizzo in:

Manufacturer	Fluid Specification	Manufacturer	Fluid Specification
Acura	ATF-Z1	LAND ROVER	LR023288
Aisin Warner	JWS 3309	LEXUS	JWS 3309
Aisin Warner	JWS 3321	MAN	339A
Aisin Warner	AW-1	Mazda	Mazda ATF D-II
American Motors	ATF+3	Mazda	Mazda ATF M-III
ATF	RED1 RED1K	Mazda	Mazda ATF M-V
Audi/VW	5 HP LT71141	Mazda	Mazda ATF FZ
Audi/VW	G 052 025-A2	Mazda	Mazda ATF F-1
Audi/VW	G 053 025-A2	Mazda	Mazda ATF S-1
Audi/VW	G 052 162-A1/A2	Mazda	Mazda ATF N-1
Audi/VW	VW G 055 025 A2 (JWS 3309)	Mazda	MAZDA ATF 3317
Audi/VW	G 052 162	Mercedes Benz	236.1 through to 236.10
Audi/VW	G 060 162	Mercedes Benz	MB ZF 4HP20
Audi/VW	G 055 162-A2, -A6	MINI	R T-IV
Audi/VW	G 052 990	Mitsubishi	Diaqueen SK
Audi/VW	G 055 540 (A2)	Mitsubishi	Diaqueen SP-II
Audi/VW	052 055	Mitsubishi	Diaqueen SP-III

Manufacturer	Fluid Specification	Manufacturer	Fluid Specification
Bentley	PY112995PA	Mitsubishi	SP-IV
BMW	JWS 3309 (T-IV)	Mitsubishi	Diaqueen AW
BMW	LA2634	Mitsubishi	Diaqueen J2
BMW	LT71141 (ZF 5 HP 18FL/19FL/24A)	Mitsubishi	Diaqueen J3
BMW	7045E	Mitsubishi	Diaqueen ATF-MA1
BMW	ETL 8072B	Mitsubishi	Diaqueen ATF PA
BMW	ZF 5HP18FL, 5HP24, 5HP30	NAG 1 (Chrysler, Jeep, Cherokee)	NAG 1 (Chrysler, Jeep, Cherokee)
BMW	MINI	Nissan	Nissan Matic Fluid C
BOSCH	TE-ML 09	Nissan	Nissan Matic Fluid D
CAT	TO-2	Nissan	Nissan Matic Fluid J
Chrysler	ATF+	Nissan	Nissan Matic Fluid K
Chrysler	ATF+2	Nissan	Nissan Matic Fluid S
Chrysler	ATF+3 (MS7176E)	Opel/GM	19 40 700
Chrysler/Dodge/Jeep	05127382AA	Opel/GM	19 40 767
Chrysler/Dodge/Jeep	68043742AA	Opel/GM	21005966 Transaxle
Chrysler/Dodge/Jeep	68157995AA	Opel/GM	22 17466
Chrysler/Dodge/Jeep	68157995AB	Opel/GM	88900925
Chrysler/Dodge/Jeep	68218925AA	Opel/GM	9986195
Chrysler/Dodge/Jeep	68171866AA	Peugeot	ZF 4HP20
Daewoo	Daewoo LT 71141	Peugeot/Citreon	Z 000169756
Daihatsu	AMMIX ATF D-II	Peugeot/Citreon	AL4 Automatic gearbox oil (#9730.AE)
Daihatsu A	AMMIX ATF D-III SP	Porsche	Porsche ZF 5HP19FL, ZF 5HP20, LT71141
Esso	LT 71141	Porsche	Porsche ATF 3403-M115,
FIAT	FIAT T-IV type, JWS 3309	Porsche	Porsche T-IV (JWS 3309)
FIAT	JWS 3309	Porsche	Porsche 000 043 205 09
Ford	Ford MERCON®	Porsche	Porsche 999 917 547 00 (A2)
Ford	Ford MERCON® LV (FF-WSS-M2C-938A/SF, XT-10 QLV)	Porsche	Porsche 000 043 205 28
Ford	WSS M2C 138CJ, 166H	Porsche	Porsche Z 000169756
Ford	WSS M2C 922A1, 924A (XT-8-QAW) JWS 3309	Renault	Renault DPO/AL4
Ford/Lincoln/Mercury	Ford/Lincoln/Mercury XT-2-QDX (M)	Renault	Renault Matic D2
Ford/Lincoln/Mercury	Ford/Lincoln/Mercury XT-2-QSM (Syn)	Renault	SATF-D
Ford	Ford ESP-M2C166H, XL-12	Saab	Saab T-IV (JWS 3309)
Fuso	ATF-II	Saab	Saab 93 165 147
Fuso	ATF-SPIII	Saab	Saab 93 160 393
Fuso	ATF-A4	Saturn	Saturn T-IV (JWS 3309)
GM	9986195	Scion (all vehicles)	Scion (all vehicles)
GM	TASA	Shell	Shell 3403, M115, LA 2634
GM	DEXRON® -II	Shell	Shell L 12108
GM	DEXRON® -IID	Ssang yong	Ssang yong DSIH 5M-66
GM	DEXRON® -IIE	Subaru	Subaru ATF
GM	DEXRON® -IIIG	Subaru	Subaru K0140Y0700
GM	DEXRON® -IIIIH	Subaru	Subaru ATF 5AT
GM	DEXRON® -VI	Subaru	Subaru DEXRON® -II
GM	1940700	Subaru	Subaru ATF, ATF HP
GM	1940767	Suzuki	Suzuki ATF AW-1
GM	21005966	Suzuki	Suzuki AT OIL 5D06
GM	22717466	Suzuki	Suzuki ATF 2326
GM	88900925	Suzuki	Suzuki ATF 2384K
GM	9986195	Suzuki	Suzuki JWS 3309
GM	93160393	Suzuki	Suzuki ATF 3314
GM/GMC/Opel/Saturn	AW1	Suzuki	Suzuki ATF 3317
GM/GMC/Opel/Saturn	VI	Texaco	Texaco 7045-E
GM/GMC/Opel/Saturn	88863400	Texaco	Texaco 8072B
GM/GMC/Opel/Saturn	88863401	Texaco	Texaco N402
Hino	Hino Blue ribbon ATF	Toyota	Toyota ATF D-II
Honda	ATF-Z1 (except in CVTs)	Toyota	Toyota ATF D-III
Honda	ATF Ultra II	Toyota	Toyota ATF T-III
Honda	DW-1	Toyota	Toyota ATF T-IV
Honda	Type 3.0	Toyota	Toyota ATF WS

Manufacturer	Fluid Specification	Manufacturer	Fluid Specification
Honda	Type 3.1	Toyota	Toyota Hybrid
Hyundai/Kia	SP-IV (00232-1904/04500-00115)	Vickers	Vickers M2950-S, I-286-S
Hyundai/Kia	SP-IV M (SP4-M)	Voith	Voith 55.6335.xx (G607)
Hyundai/Kia	SPH-IV	Voith	Voith Svc Bltn #013 and #118
Hyundai/Kia	SP-IV-RR	Volvo	Volvo 97325
Hyundai/Kia	SP-III	Volvo	Volvo 97335
Hyundai/Kia	Dex-II/ SP-II	Volvo	Volvo CE 97340
Hyundai/Kia	JWS 3314	Volvo	Volvo PN 1161521
Hyundai/Kia	NWS 9638	Volvo	Volvo PN 1161540/1161640
Hyundai/Kia	040000C90SG	Volvo	Volvo PN 31256774/31256675
Hyundai/Kia	NUMM040 CH20 Red-1	Volvo	Volvo PN 1161621
ISUZU	ATF-II	VW	VW 5 HP (ZF 5 HP 30)
ISUZU	ATF-III	VW	VW 5HP (18FL, 30)
ISUZU	ATF SP	VW	VW 5HP (19FL, 24A)
ISUZU	SCS Fluid	VW	VW G-055-025 A2 (JWS 3309)
ISUZU	08200-9001	VW	VW G055 540 (A2)
Jaguar	ATF 3403 M115	VW	VW G 052 162
Jaguar	ATF LT71141	VW	VW G 055 162-A2, -A6
Jaguar	JLM20238	VW	VW G 060 162
Jaguar	ATF 3403 JLM20238	VW	VW G US 000 162
Jaguar	JLM 20292	VW	VW TL 521 62
Jaguar	Fluid 8432	ZF	ZF all 3 & 4 speed transmission
Jaguar	02JDE26444	ZF	ZF TE-ML 09
Jaguar	WSS-M2C922A1	ZF	ZF TE-ML 11A, 11B
JASO	M315-2013 1A		
JASO	M315-2013 1A-LV		
JASO	M315-2013 2A		
JEEP	ATF+3		
KIA	ATF SP-II, SP-III, SP-IV, SP-IVM, Rosso 1		

### Applicazioni particolari

1) Shell Spirax S6 ATF X non dovrebbe essere usato dove sono raccomandati i fluidi Ford del Tipo F; controllare il manuale di applicazione se il veicolo è uno dei seguenti: Datsun/Nissan precedente al 1971, Lincoln precedente al 1978, Ford/Mercury precedente al 1981, Toyota precedente al 1983, Volvo precedente al 1985, Mazda precedente al 1986, Saab precedente al 1993.

2) Shell Spirax S6 ATF X non dovrebbe essere impiegato in trasmissioni a variazione continua (CVT) o trasmissioni Dual Clutch (DCT) a meno che la trasmissione non richieda queste specifiche viscosità di fluidi ATF o applicazioni equivalenti.

3) Shell Spirax S6 ATF X non è raccomandato per le più recenti trasmissioni Daimler (ATF 134 o per le più recenti approvazioni MB 236.12, 236.14, 236.15 o 236.17), General Motors e Ford (MERCON® ULV) a 10 velocità, e altre trasmissioni speciali dove è richiesto un fluido ATF a viscosità molto bassa.

DEXRON è un marchio registrato di General Motors Corporation. MERCON è un marchio registrato di Ford Motor Company.

### • Suggestimenti

Per consigli sulle applicazioni non descritte nel presente documento rivolgersi al rappresentante Shell più vicino.